

GRILL MEISTER

DE AT CH

EDELSTAHL-GRILLWENDER-SET

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für das Grillen von Lebensmitteln bestimmt. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch im Haushalt bestimmt. Jede andere Verwendung und jede Produktveränderung ist nicht gestattet und kann zu Verletzungen und Produktschäden führen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung entstehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.



Sicherheitshinweise

-  Tragen Sie immer Grillhandschuhe oder Topflappen, wenn Sie das Produkt verwenden. Handschuhe sollten der PSA-Verordnung entsprechen (Hitzeschutz der Kategorie II, z. B. DIN EN 407).
- Vor und nach dem Gebrauch: Reinigen Sie das Produkt mit warmem Wasser und einer milden Spülflüssigkeit. Trocknen Sie das Produkt gründlich.
- Nach jedem Gebrauch: Reinigen Sie das Produkt immer sofort, insbesondere nach dem Schneiden von säurehaltigen Lebensmitteln. Lebensmittelrückstände können sonst zu Verfärbungen oder Flugrost führen. Lassen Sie das Produkt daher nicht über einen längeren Zeitraum verschmutzt.
- Das Produkt ist für die Spülmaschine geeignet.
- Füllen Sie keine heiße Flüssigkeit in die Flasche, da diese sonst beschädigt werden kann.
- Legen Sie die Griff e und Flaschen nicht auf den Grill, andernfalls können die Produkte beschädigt oder geschmolzen werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
-  **WARNING** Das Produkt hat scharfe Klingen. Von Kindern fernhalten!
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen. Das Produkt ist nicht bruchfest. Sollte das Produkt herunter fallen, kann dies die Funktionsfähigkeit des Produkts beeinträchtigen.
- Lagern Sie das Produkt bei Nichtgebrauch in der Originalverpackung.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

GB IE

STAINLESS STEEL BARBECUE

SPATULA SET

● Introduction


We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.


● Intended use

This product is intended for grilling food. This product is only intended for private household use. Any other use and any product modification is prohibited and can lead to injuries and product damage. The manufacturer is not liable for any damages caused by any use other than for the intended purpose. The product is not intended for commercial use.



Safety instructions

-  Always wear barbecue gloves or oven mitts when using the product. Gloves should accord with PPE regulation (category II heat protection, e.g. DIN EN 407).
- Before and after use: Clean the product with warm water and a mild washing-up liquid. Dry the product thoroughly.

- After each use: Always clean the product immediately, especially after cutting acidic foods. Food residue might otherwise cause discolouration or flash rust. For that reason, do not leave the product dirty for a longer period of time.
- The product is suitable for dishwashers.
- Do not fill any hot liquid in the bottle, it may otherwise be damaged.
- Do not lay the handles and bottles on the barbecue grill, the product may otherwise be damaged or melted.
- Do not use the product if it is damaged.
-  **WARNING** The product has sharp blades. Keep away from children!
- Avoid dropping the product. The product is not break proof. Should the product fall, this can affect the functionality of the product.
- Store the product in the original packaging when it is not in use.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

FR BE

SPATULES EN ACIER INOXYDABLE POUR BARBECUE

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme aux prescriptions

Ce produit est destiné à griller des aliments. Ce produit est exclusivement destiné à un usage domestique privé. Toute autre utilisation ou modification du produit est interdite et peut entraîner des blessures et des dommages au produit. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation non conforme aux prescriptions. Le produit n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.



Consignes de sécurité

-  Lors de l'utilisation du produit, portez toujours des gants spécial barbecue ou des maniques. Les gants doivent correspondre au règlement EPI (catégorie de protection contre la chaleur II, par ex. DIN EN 407).
- Avant et après chaque utilisation : Nettoyez le produit avec de l'eau chaude et un produit liquide standard pour la vaisselle. Séchez bien le produit.
- Après chaque utilisation : Nettoyez immédiatement le produit, en particulier après avoir coupé des aliments acides. Les restes de nourriture peuvent provoquer des colorations ou de la rouille. Ne laissez donc pas le produit non lavé sur une période prolongée.
- Le produit va au lave-vaisselle.
- Ne versez pas de liquide chaud dans la bouteille, car cela pourrait l'endommager.
- Ne placez pas les poignées et les bouteilles sur le gril, car ces produits risquent d'être endommagés ou de fondre.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
-  **AVERTISSEMENT** Le produit possède des lames tranchantes. À tenir hors de la portée des enfants !
- Ne laissez pas le produit tomber. Le produit n'est pas incassable. Si le produit tombe, cela peut affecter son bon fonctionnement.
- Lorsque le produit n'est pas utilisé, rangez-le dans son emballage d'origine.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur.

Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Service après-vente

Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be

ROESTVRIJSTALEN BARBECUESPATEL-SET

● Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Beoogd gebruik

Dit product is bedoeld voor het grillen van levensmiddelen. Dit product is alleen bestemd voor privégebruik binnen het gezin. Ieder ander gebruik en iedere verandering aan het product zijn niet toegestaan en kunnen leiden tot verwondingen en schade aan het product. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade ontstaan door gebruik waarvoor het product niet bedoeld is. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.



Veiligheidstips

-  Draag altijd grillhandschoenen of pannelappen als u het product gebruikt. Deze handschoenen moeten voldoen aan de PBM-verordening (hittebescherming van Categorie II, bijvoorbeeld DIN EN 407).
- Voor en na gebruik: Maak het product schoon met warm water en een zachte spoelvloeistof. Droog het product goed af.
- Na ieder gebruik: Maak het product altijd onmiddellijk schoon, met name na het snijden van zure etenswaren. Voedselresten kunnen anders verkleuringen of vliegrest veroorzaken. Laat het product daarom niet voor langere tijd vuil blijven.
- Het product is geschikt voor de afwasmachine.
- Vul de fles niet met warme vloeistoffen, omdat deze anders beschadigd kan worden.
- Leg de handgrepen en flessen niet op de grill, anders kunnen de producten beschadigd of gesmolten raken.
- Gebruik het product niet als het is beschadigd.
-  **WAARSCHUWING!** Het product heeft scherpe messen. Uit de buurt van kinderen houden!
- Laat het product niet vallen. Het product is niet onbreekbaar. Als het product valt, kan dit de functionaliteit van het product beïnvloeden.
- Berg het product als u het niet gebruikt in de oorspronkelijke verpakking op.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Service

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



ZESTAW PRZYRZĄDÓW DO OBACANIA GRILLOWANYCH POTRAW, WYKONANY ZE STALI NIERDZEWNEJ

● Wstęp



Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt jest przeznaczony do grillowania żywności. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego w gospodarstwie domowym. Jakikolwiek inne użycie lub modyfikacje produktu są zabronione i mogą prowadzić do obrażeń ciała i uszkodzenia produktu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.



Instrukcje bezpieczeństwa

- 
 Podczas używania produktu należy zawsze nosić rękawice do grillowania lub kuchenne. Rękawice powinny być zgodne z przepisami dotyczącymi środków ochrony osobistej (kategoria ochrony cieplnej II np. DIN EN 407).
- Przed i po użyciu: Produkt należy czyścić ciepłą wodą i łagodnym płynem do mycia naczyń. Dokładnie wysuszyć produkt.
- Po każdym użyciu: Zawsze szybko wyczyścić produkt po użyciu, zwłaszcza po krojeniu kwaśnych potraw. W przeciwnym razie resztki żywności mogą wywołać przebarwienia lub korozję. Dlatego nie należy pozostawiać produktu brudnego przez dłuższy czas.
- Produkt nadaje się do mycia w zmywarce.
- Nie wlewać do butelki żadnych gorących płynów, ponieważ mogą one ją uszkodzić.
- Nie kłaść uchwytów ani butelek na grillu, ponieważ mogą one uszkodzić produkt lub się stopić.
- Nie używać produktu, jeśli jest uszkodzony.
-  **OSTRZEŻENIE!** Produkt posiada ostre ostrza. Trzymać z dala od dzieci!
- Nie upuszczać produktu. Produkt nie jest odporny na pęknięcie. Funkcjonalność produktu może ulec pogorszeniu, jeśli produkt spadnie.
- Jeśli produkt nie jest używany, należy przechowywać go w oryginalnym opakowaniu.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.




Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta.

Wyrzuć je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.

Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Serwis

 **Serwis Polska**
 Tel.: 008004911946
 E-Mail: owim@lidl.pl

CZ

SADA GRILOVACÍCH OBRACEČEK Z NEREZOVÉ OCELI

● Úvod



Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Ušchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určen ke grilování potravin. Tento výrobek je určen jen pro soukromé použití v domácnosti. Jakékoli jiné použití a jakákoliv změna výrobku jsou zakázány a mohou vést ke zraněním nebo poškozením výrobku. Výrobce neručí za škody, které vzniknou použitím v rozporu s určením. Výrobek není určen pro použití k podnikatelským účelům.



Bezpečnostní pokyny

- 
 Při používání výrobku vždy noste ochranné rukavice nebo chňapku. Rukavice by měly odpovídat nařízení o OOP (kategorie tepelné ochrany II, např. DIN EN 407).
- Před a po každém použití: Výrobek očistěte teplou vodou a jemným mycím prostředkem. Výrobek důkladně osušte.
- Po každém použití: Výrobek vždy okamžitě vyčistěte, zejména po řezání kyselých potravin. Zbytky potravin mohou jinak vést ke změně barvy nebo k bleskové korozi. Nenechávejte proto výrobek dlouho znečištěný.
- Výrobek je vhodný do myčky nádobí.
- Do láhve nenalévejte horké kapaliny, mohla by se tím poškodit.
- Rukojeti a láhve nepokládejte na gril, výrobky se tak mohou poškodit nebo roztavit.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je poškozený.
-  **VAROVÁNÍ!** Výrobek má ostré čepel. Přechovávejte mimo dosah dětí!
- Nenechte výrobek spadnout. Výrobek není nerozbitný. Pokud výrobek spadne, může to ovlivnit jeho funkčnost.
- Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte ho v původním obalu.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce.

Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o řízení), abyste mohli lépe nakládat s odpady.

Logo Triman platí jen pro Francii.

Serwis

 **Serwis Česká republika**
 Tel.: 800600632
 E-Mail: owim@lidl.cz

SK

SÚPRAVA GRILOVACÍCH OBRACAČIEK Z UŠLACHTILEJ OCELE

● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Použitie v súlade s určením

Tento produkt je určený na grilovanie potravín. Tento produkt je určený iba na súkromné používanie v domácnosti. Akékoľvek iné používanie a akákoľvek zmena produktu nie sú povolené a môžu viesť k poraneniu a poškodeniam produktu. Výrobca nezodpovedá za škody, ktoré vznikli používaním mimo určenia. Tento produkt nie je určený na komerčné použitie.



Bezpečnostné upozornenia

- 
 Pri používaní produktu vždy noste rukavice na grilovanie alebo chňapky. Rukavice by mali zodpovedať nariadeniu o OOP (kategória II ochrany pred teplom, napr. DIN EN 407).
- Pred a po použití: Produkt očistite teplou vodou a jemným tekutým čistiacim prostriedkom. Produkt dôkladne osušte.
- Po každom použití: Produkt vždy hneď vyčistite, najmä po krájaní kyslých potravín. Zvyšky jedla by inak mohli spôsobiť zafarbenie alebo jemnú hrdzu. Z tohto dôvodu nenechávajte produkt dlhší čas znečistený.
- Produkt je vhodný na umývanie v umývačke riadu.
- Fľašu neplňte horúcimi tekutinami, pretože by sa mohla poškodiť.
- Rukoväte a fľaše nepokladajte na gril, inak by sa produkty mohli poškodiť alebo roztopiť.
- Produkt nepoužívajte, ak je poškodený.
-  **VÝSTRAHA!** Produkt má ostré čepel. Držte mimo dosahu detí!

- Produkt nenechajte spadnúť. Produkt nie je nerozbitný. Keď produkt spadne, môže to ovplyvniť jeho funkčnosť.
- Keď produkt nepoužívate, skladujte ho v originálnom obale.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu.

Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení).

Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

Servis

SK Servis Slovensko
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

ES

SET DE ESPÁTULAS DE ACERO INOXIDABLE

● Introducción


Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

● Uso previsto

Este producto ha sido concebido para asar alimentos. Este producto ha sido concebido únicamente para un uso privado en el ámbito doméstico. Queda prohibido cualquier otro uso, así como la modificación del producto, ya que tales acciones pueden provocar lesiones corporales y daños al producto. El fabricante no se responsabiliza de los daños causados por un uso no conforme a lo previsto. El producto no ha sido concebido para el uso comercial.



Indicaciones de seguridad

-  Lleve siempre guantes de protección para barbacoas o agarradores cuando utilice el producto. Esos guantes deben cumplir la normativa sobre equipos de protección individual (categoría de protección frente al calor II, por ejemplo, según la norma DIN EN 407).

- Antes y después del uso: Limpie el producto con agua caliente y un detergente suave. Seque bien el producto.
- Después de cada uso: Limpie siempre el producto de inmediato, sobre todo después de cortar alimentos ácidos. Si no lo limpia de inmediato, los restos de alimentos pueden provocar decoloraciones o corrosión. Por tanto, no deje el producto sucio durante un periodo prolongado de tiempo.
- El producto es apto para el lavavajillas.
- No llene la botella con líquido caliente, porque puede dañarla si lo hace.
- No coloque las asas y las botellas sobre la barbacoa. Si lo hace, el producto puede resultar dañado o derretirse.
- No utilice el producto si está dañado.
- **!ADVERTENCIA!** El producto tiene hojas afiladas. ¡Mantenerlo lejos de los niños!
- No deje caer el producto. El producto no es resistente a la rotura. Si llega a caerse, su funcionalidad puede verse afectada.
- Si no va a usar el producto, guárdelo en su embalaje original.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante.

Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Asistencia

ES Asistencia en España
Tel.: 900984948
E-Mail: owim@lidl.es

DK

SÆT MED GRILLPALETKNIVE I RUSTFRIT STÅL

● Indledning


Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

● Forskriftsmæssig anvendelse

Dette produkt er beregnet til at grille fødevarer med. Dette produkt er kun beregnet til privat brug i husholdningen. Al anden anvendelse og enhver ændring af produktet er ikke tilladt og kan medføre kvæstelser og produktskader. Fabrikanten hæfter ikke for skader, der opstår som følge af ikke-forskriftsmæssig anvendelse. Produktet er ikke beregnet til erhvervs-mæssig anvendelse.



Sikkerhedsanvisninger

-  Anvend altid grillhandsker eller grydelapper, når produktet benyttes. Handskerne bør være i overensstemmelse med forordningen om personlige værnemidler (varmebeskyttelseskategori II, f.eks. DIN EN 407).
- Før og efter brug: Rengør produktet med varmt vand og et mildt opvaskemiddel. Tør produktet grundigt af.
- Efter hver anvendelse: Rengør altid produktet omgående, især efter skæring af syreholdige fødevarer. Fødevarerester kan desuden resultere i misfarvninger eller flyverust. Lad derfor ikke produktet være beskidt i en længere periode.
- Produktet er egnet til opvaskemaskine.
- Fyld ikke varm væske i flasken, da den kan tage skade af det.
- Læg ikke greb og flasker på grillen, da produkterne kan tage skade eller smelte.
- Produktet må ikke anvendes, hvis det er beskadiget.
- **! ADVARSEL!** Produktet har skarpe klinger. Skal holdes udenfor børns rækkevidde!
- Tab ikke produktet. Produktet er ikke brudsikkert. Hvis produktet udsættes for et styrt, kan produktets funktionsdygtighed påvirkes.
- Opbevar produktet i originalembalagen, når det ikke anvendes.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Service

DK Service Danmark
Tel.: 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk

SET PALETTE PER BARBECUE IN ACCIAIO INOX

● Introduzione


Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● Utilizzo secondo la destinazione d'uso

Questo prodotto è destinato alla cottura alla griglia di alimenti. Questo prodotto è destinato solo all'uso privato domestico. Qualsiasi uso diverso e qualsiasi modifica al prodotto non sono consentiti e possono causare lesioni e danni al prodotto. Il produttore non è responsabile per danni causati da un uso improprio. Il prodotto non è adatto per l'uso commerciale.



Istruzioni di sicurezza

-  Indossare sempre dei guanti da cucina o delle presine durante l'uso del prodotto. I guanti devono essere conformi alla normativa sui DPI (protezione termica di categoria II, ad es. DIN EN 407).
- Prima e dopo l'utilizzo: Pulire il prodotto con acqua calda e un detergente delicato. Asciugare bene il prodotto.
- Dopo ogni utilizzo: Pulire sempre subito il prodotto, soprattutto dopo aver tagliato alimenti acidi. I residui di alimenti possono altrimenti portare a scolorimento o alla formazione di una pellicola di ruggine. Pertanto, non lasciare il prodotto sporco per un lungo periodo di tempo.
- Il prodotto è adatto per la lavastoviglie.
- Non riempire la bottiglia di liquidi caldi, altrimenti potrebbe danneggiarsi.
- Non collocare l'impugnatura e le bottiglie sulla griglia, altrimenti i prodotti potrebbero danneggiarsi o sciogliersi.
- Non utilizzare il prodotto se danneggiato.
- **AVVERTENZA!** Il prodotto è dotato di lame affilate. Tenere lontano dalla portata dei bambini!
- Non far cadere il prodotto. Il prodotto non è infrangibile. Se il prodotto dovesse cadere, la sua funzionalità potrebbe essere compromessa.
- Conservare il prodotto nella confezione originale quando non viene utilizzato.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

Assistenza

IT Assistenza Italia
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@lidl.it

HU

NEMESACÉL GRILLFORDÍTÓ LAPÁTKÉSZLET

● Bevezető


Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevetél előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Órizza meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetészerű használat

A termék élelmiszerek grillzésére szolgál. A termék kizárólag magánháztartásokban használható. Minden más használati mód, illetve a termék módosítása tilos, és személyi sérülést és a termék károsodását eredményezheti. A gyártó nem vállal felelősséget a termék rendeltetésétől eltérő használatából adódó károkért. A termék üzleti használatra nem alkalmas.



Biztonsági utasítások

-  A termék használata során mindig használjon grillkesztyűt vagy edényfogót. A kesztyűnek meg kell felelnie a PPE-előírásnak (II. hővédelmi kategória, pl. DIN EN 407).
- Használat előtt és után: Tisztítsa meg a terméket meleg vízzel és lágy mosogatószerrel. Törölje a terméket alaposan szárazra.
- Minden használat után: Mindig azonnal tisztítsa meg a terméket, különösen akkor, ha azzal savtartalmú élelmiszereket vágott. Ha nem így tesz, a ételmaradékok elszíneződéseket és rozsdafoltokat okozhatnak. Ezért ne hagyjon a terméken szennyeződések hosszabb ideig.
- A termék mosogatógépben mosható.
- Ne töltsön forró folyadékokat az üvegbe, mert azok kárt tehetnek benne.

- A fogókat és az üvegeket ne tegye a grillre, mert a termékek károsodhatnak vagy megolvadhatnak.
- Ne használja a terméket, ha az sérült.
- **FIGYELMEZTETÉS!** A termék pengéi élesek. Gyermekektől tartsa távol!
- Ügyeljen arra, hogy ne essen le a termék. A termék nem törésálló. Ha a termék leesik, az hatással lehet a használhatóságára.
- Ha a terméket nem használja, tárolja az eredeti csomagolásában.

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

Szerviz

HU Szerviz Magyarország
Tel.: 0680021536
E-mail: owim@lidl.hu



IAN 446347_2307
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG07038
Version: 12/2023